

# BAB I

## PENDAHULUAN

### A. Latar Belakang Masalah

Kalimat merupakan kesatuan ujar yang mengungkapkan suatu konsep pikiran dan perasaan. Kalimat juga digunakan sebagai alat komunikasi antara satu orang dengan yang lain untuk menyampaikan suatu pesan. Kalimat memiliki peran sebagai alat interaksi dan kelengkapan pesan atau isi yang akan disampaikan. Abdul Chaer (2007:240) menyatakan bahwa, “ Kalimat adalah susunan kata – kata yang teratur yang berisi pikiran lengkap”.

Dalam bahasa Jerman terdapat beberapa jenis kalimat, diantaranya ialah kalimat perintah yang dalam bahasa Jerman disebut *Aufforderungssatz*. Kalimat tersebut mempunyai fungsi untuk memberikan sebuah perintah atau ajakan yang disebut dengan *Aufforderung*. *Aufforderungssatz* adalah kalimat yang bertujuan untuk memerintah lawan bicara untuk melakukan sesuatu yang diperintahkan.

Berdasarkan kegemaran peneliti dalam memasak dan membaca teks resep masakan dalam bahasa Indonesia, peneliti berasumsi bahwa pembentukan kalimat yang mempunyai fungsi perintah atau *Aufforderung* dalam teks resep masakan berbahasa Indonesia, yakni menggunakan kalimat Imperatif. Setelah itu peneliti ingin mengetahui, apakah pembentukan kalimat dalam teks resep masakan berbahasa Jerman sama dalam bahasa Indonesia atau ada jenis kalimat lain dalam pembentukan teks resep masakan yang mempunyai fungsi *Aufforderung* atau perintah. Dalam buku pelajaran bahasa Jerman *Studio d*, peneliti menemukan,

bahwa jenis kalimat yang mempunyai fungsi perintah atau *Aufforderung* sering kali dinyatakan dengan *Imperativsätze* atau kalimat Imperativ. Setelah peneliti mempelajari lebih dalam, jenis kalimat yang digunakan untuk menyatakan fungsi perintah tidak hanya dengan *Imperativsätze*, satu diantaranya ialah kalimat tanya yang mempunyai fungsi sebagai perintah. Kunkel-Razum dan Münzberg (2009:908) menyatakan bahwa “*Aufforderungssätze dürfen nicht mit dem Sonderfall Imperativsatz gleichgesetzt werden. Aufforderungen können syntaktisch ganz unterschiedlich realisiert werden, Imperativsätze sind nur eine von vielen Möglichkeiten.*” Kalimat yang mempunyai fungsi perintah tidak dapat disamakan dengan *Imperativsätze*. Perintah tidak hanya dinyatakan dengan *Imperativsatz*, karena secara sintaksis fungsi perintah dapat direalisasikan dalam jenis kalimat yang berbeda, dan *Imperativsätze* hanya salah satu dari beberapa kemungkinan. Berikut salah satu contoh kalimat tanya yang mempunyai fungsi sebagai kalimat perintah atau *Aufforderung*.

1) *Könntest du mir (mal) das Heft geben ?*

(Bisakah kamu memberikan saya buku tulis itu?)

Contoh tersebut merupakan kalimat tanya, akan tetapi kalimat tersebut bukan bertujuan untuk menanyakan sesuatu, melainkan memberikan sebuah perintah untuk memberikan buku tulis itu kepada orang yang bertanya.

Kalimat perintah dapat ditemukan dalam berbagai jenis teks, seperti teks tata cara penggunaan dan teks resep masakan. Teks resep masakan berisi panduan

dalam pembuatan suatu masakan dan langkah – langkah yang dituliskan menggunakan kalimat perintah. Hamidah dan Kokom (2013:2) menyatakan bahwa, “Resep masakan merupakan suatu susunan instruksi atau perintah kerja yang memuat petunjuk untuk membuat makanan “. Petunjuk dalam resep masakan biasanya berupa kalimat ajakan kepada lawan bicara agar melakukan hal yang diutarakan oleh pembicara.

Teks resep masakan yang digunakan pada penelitian ini terdapat dalam majalah digital resep masakan berbahasa Jerman, yaitu *Chefkoch* dengan tajuk utamanya ialah „*Brunch-Ideen zum Verwöhnen*“ yang diterbitkan pada bulan Maret tahun 2020. Majalah digital tersebut dapat diakses dan diunduh dalam situs [www.chefkoch.de](http://www.chefkoch.de). Pada bulan tersebut, *Chefkoch* menerbitkan edisi khusus untuk menyambut hari raya besar, yaitu hari raya paskah. Hanya di dalam edisi tersebut terdapat berbagai ragam resep masakan berbahasa Jerman untuk menyambut hari raya paskah, dengan judul „*26 Oster-Lieblinge*“. Judul tersebut memuat 26 masakan berbahasa Jerman, seperti makanan berbahan dasar daging (*Fleisch*), makanan berbahan dasar ikan (*Fisch*), makanan berbahan dasar sayuran (*Veggie*), makanan yang diperuntukkan bagi vegetarian (*Vegan*) dan makanan manis serta minuman (*Süßes und Drinks*). Dari jumlah 26 teks resep masakan pada edisi tersebut, peneliti hanya memilih 10 resep masakan, dari setiap kategori diambil 2 resep masakan. Resep masakan ini dipilih berdasarkan *rating* atau penilaian tertinggi diantara 4.0 sampai 4.3. Dengan berbagai macam resep masakan tersebut, peneliti berasumsi bahwa jenis kalimat perintah yang terdapat dalam teks resep masakan tersebut akan lebih beragam.

Penggunaan majalah memasak dalam bahasa Jerman dipilih sebagai sumber data dalam penelitian ini, karena terdapat berbagai jenis kalimat yang memiliki tujuan perintah dalam majalah resep masakan tersebut. Adanya ragam jenis kalimat yang digunakan untuk menyatakan fungsi perintah selain *Imperativsätze* dalam teks resep masakan dalam majalah *Chefkoch* menjadi alasan untuk mengkaji lebih dalam jenis kalimat perintah yang terdapat dalam teks resep masakan berbahasa Jerman.

### **B. Fokus dan Subfokus Penelitian**

Penelitian ini difokuskan pada penggunaan kalimat perintah yang terdapat dalam resep masakan pada majalah digital resep masakan berbahasa Jerman *Chefkoch* dengan tajuk utamanya, yakni „*Brunch-Ideen zum Verwöhnen*“ edisi „*26 Oster-Lieblinge*“ Maret tahun 2020 dengan subfokus yaitu jenis - jenis *Aufforderungssatz* yang muncul dalam penulisan teks resep masakan pada majalah *Chefkoch* yang berjudul *Brunch-Ideen zum Verwöhnen* edisi „*26 Oster-Lieblinge*“ bulan Maret tahun 2020.

### **C. Perumusan Masalah**

Dari fokus dan subfokus yang sudah disebutkan di atas, dapat dirumuskan satu rumusan masalah yaitu jenis - jenis *Aufforderungssatz* apa saja yang muncul dalam penulisan teks resep masakan pada majalah berbahasa Jerman *Chefkoch* yang berjudul „*Brunch-Ideen zum Verwöhnen*“ edisi „*26 Oster-Lieblinge*“ bulan Maret tahun 2020.

#### **D. Manfaat Penelitian**

Hasil penelitian ini dapat bermanfaat bagi pembelajar bahasa Jerman, terutama dalam bidang linguistik agar dapat memperluas pengetahuan serta dapat dijadikan bahan pengajaran dalam pembelajaran bahasa Jerman sebagai informasi bagi pembelajar bahasa Jerman mengenai jenis - jenis *Aufforderungssatz* yang digunakan dalam teks resep masakan. Selain itu penelitian ini juga dapat dijadikan untuk pembelajaran bahasa Jerman dalam menganalisis kalimat dalam sebuah teks, yaitu teks resep masakan.

